

2018 / 2019

Théâtre Molière → Sète  
scène nationale  
archipel de Thau



*Incertain monsieur Tokbar*

Michel Laubu - Turak Théâtre



Incertain monsieur Tokbar © Romain Etienne

*Dossier  
pédagogique*



# *Incertain monsieur Tokbar*

THÉÂTRE DE MARIONNETTES | Michel Laubu - Turak Théâtre

**Écriture, mise en scène, scénographie :** Michel Laubu | **En complicité avec :** Emili Hufnagel | **Dramaturgie :** Olivia Burton | **Création et régie lumière :** Ludovic Micoud Terraud | **Avec :** Michel Laubu, Emili Hufnagel, Patrick Murys, Charly Frénéa, Caroline Cybula | **Régie générale et plateau :** Fred Soria | **Régie son et vidéo :** Hélène Kieffer | **Construction accessoires :** Charly Frénéa, Joseph Paillard, Fred Soria, Pierrick Bacher, Emmeline Beaussier, Géraldine Bonneton | **Construction marionnettes :** Audrey Vermont, Ludo Micoud-Terraud, Simon Marozzi | **Décors et accessoires** seront construits dans les ateliers de la MC2-Grenoble et de la Maison de la Culture de Bourges | **Musique enregistrée :** Pierrick Bacher, Noémi Boutin | **Costumes :** Emili Hufnagel et l'Atelier des Célestins, Théâtre de Lyon

Créé en octobre 2018 à la MC2: Maison de la culture - Scène nationale de Grenoble.

**Coproduction :** MC2: Maison de la culture - Scène nationale de Grenoble ; La Comédie de Saint Etienne-CDN ; Les Célestins-Théâtre de Lyon ; Bonlieu-Scène Nationale d'Annecy ; Le Bateau Feu-Scène Nationale de Dunkerque ; L'Archipel de Perpignan, Scène nationale ; La MCB<sup>o</sup> ; Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes de Charleville-Mézières ; Espace Malraux-Scène Nationale de Chambéry ; Théâtre de Bourg en Bresse ; Le Théâtre d'Aurillac ; ACB - Festival RenaissanceS - Bar le Duc.

Le Turak est en convention avec le Ministère de la Culture et de la Communication - DRAC Auvergne-Rhône-Alpes et la Région Auvergne-Rhône-Alpes, et est subventionné par la Ville de Lyon.

Il reçoit régulièrement le soutien de l'Institut français pour ses projets à l'étranger. Ce spectacle a reçu le soutien de la SPEDIDAM, société de perception et de distribution qui gère les droits des artistes interprètes en matière d'enregistrement, de diffusion et de réutilisation des prestations enregistrées.

## **DATES DE REPRÉSENTATION :**

Vendredi 14 décembre, 20h30

Samedi 15 décembre, 17h

## **LIEU :**

Théâtre Molière - Sète

Durée : 1h15

**Contact / Service éducatif du Théâtre → Molière Sète, scène nationale archipel de Thau :**

Saad BELLAJ, enseignant missionné Théâtre : saad.bellaj@ac-montpellier.fr / 06 22 18 08 17

**Contact / Service des relations avec le public du Théâtre → Molière Sète, scène nationale archipel de Thau :**

Marine Lacombe, chargée des relations avec le public : marinelacombe@tmsete.com

04 67 18 53 22



# I. Incertain monsieur Tokbar : un théâtre d'objets

## 1. GENÈSE DU SPECTACLE :

Une discussion avec le Quatuor Bela est à l'origine du projet. Nous voulions faire un spectacle ensemble. Le personnage de Tokbar est lié à Bartok : on s'est imaginé que ce serait le frère caché de Bela Bartok. Et puis dans Tokbar, on entend "toqué", "barré" et ça nous a plu. Le point commun avec Bartok, mais aussi avec d'autres musiciens de cette époque, c'est qu'on cherche à faire du neuf avec du vieux. Bartok, Stravinski, Kodaly s'intéressent à la musique populaire : ils partent dans différentes régions des Balkans et collectent des airs de musique populaire, les transcrivent et les enregistrent pour créer un "folklore imaginaire", un moyen de faire réentendre ces vieux airs. C'est l'époque des premiers enregistrements. L'un d'eux, d'ailleurs, crée une musique en superposant deux bandes sonores sur lesquelles étaient enregistrées des airs populaires. C'est quelque chose de nouveau qui permet de réentendre l'ancien. Nous aussi, on crée un folklore imaginaire. C'est pour ça qu'au début du spectacle, on entend La Suite de danses de Bartok et du Kodaly aussi. Après, on s'est demandé ce que pourrait collecter Tokbar. On a beaucoup plaisanté avec une phrase « Time is honey », « Le temps c'est du miel », et Tokbar est devenu apiculteur, puis happyculteur. On a pensé que Tokbar pourrait collecter des instants de vie, des éclats de mémoire. Il y a la mémoire individuelle, et la mémoire de l'Histoire.

Ce qui nous intéresse aussi, c'est que la mémoire bouge, les souvenirs se transforment continuellement. Une chose m'a marqué : en langue des signes, le cerveau et le moteur se disent avec le même signe. Tout au long du spectacle, il y a un jeu autour des protections de la tête : comment on protège la tête, c'est-à-dire notre mémoire et notre moteur ? C'est ça, la matière de notre spectacle.



Incertain monsieur Tokbar ©Romain Etienne



## 2. PRÉSENTATION DE LA PIÈCE :

Cet incertain monsieur Tokbar a pour habitude de faire du neuf avec du vieux. Il recycle, il recompose, il est adepte du folklore inventé, de la mémoire imaginaire. Tous les signes de l'Histoire et des histoires, tous ces cygnes sont pour lui, des oiseaux comme les autres.

Une panne de moteur de son précieux side-car va changer le cours des choses. Il va s'asseoir aux côtés de son moteur essoufflé et le veiller pour sa dernière nuit.

Cette panne de carburant, cette pénurie d'essence va le mettre en route. Il va s'inventer et se mettre en quête des sens, en quête de sens.

Il convoquera autour de ce moteur à explosions quelques charlatans aventuriers des causes perdues, des silhouettes éperdues. Il va tenter de traverser cette nuit de mille et une explosions d'un moteur. Pour cela il rendra des petites visites de courtoisie aux sosies du Roi Arthur, de Don Quichotte, d'Hannibal, de Neil et Louis Armstrong...

## 3. LE METTEUR EN SCÈNE : MICHEL LAUBU

Michel Laubu découvre la Turakie en 1985. Il en est le guide officiel, ethnologue, linguiste, archéologue et en tout cela artiste. Il invente un théâtre mêlant la marionnette et le théâtre d'objet. Dès son premier spectacle, le Turak impose sa vision d'un théâtre au foisonnement imaginaire rare. Depuis quelques années, Michel Laubu s'interroge sur le renouvellement des dispositifs scéniques, il affirme sa volonté de développer de nouveaux champs d'écritures, de nouveaux outils permettant au théâtre d'objet de garder ses qualités d'intimité tout en développant des formes de plus grande envergure. Il s'interroge aussi sur la place de l'acteur dans ce type de théâtre. Ce qui intéresse particulièrement Michel Laubu dans le travail avec les marionnettes, c'est la silhouette qui est derrière, l'ombre de celui qui tient l'objet, qui le met en mouvement. Les comédiens-marionnettistes font corps avec leurs créations et l'on peut admirer la coordination de leurs gestes, l'habileté et la grâce de leurs mouvements, la dextérité de leur manipulation, leur façon de faire jaillir la poésie et la magie de presque rien.

Sites à consulter sur le metteur en scène et la compagnie :

Site de la compagnie : <http://www.turaktheatre.canalblog.com>

Présentation du metteur en scène : <https://www.theatrecontemporain.net/biographies/Michel-Laubu/presentation>



Incertain monsieur Tokbar ©Romain Etienne



#### 4. THÉÂTRE DE MARIONNETTES ET D'OBJETS :

Fondé à Lyon en 1985 par Michel Laubu, le **Turak Théâtre** est un théâtre visuel, nourri d'objets détournés, de mythologies anciennes ou imaginaires, de langages inventifs et poétiques. L'approche artistique de Turak repose sur un jeu avec l'objet usé, mémoire et empreinte d'une civilisation inventée. La Turakie est née, avec son peuple né au cœur des objets quotidiens. Le projet artistique est la construction et la présentation de cet ailleurs imaginaire. Il est donné aux spectateurs de rencontrer cette archéologie fictive, au cours des spectacles ou lors d'expositions. Les spectacles s'adressent à un public très large. Chaque image recèle différents niveaux de lecture, comme une écriture en strates « avec théâtre à tous les étages ».

La compagnie présente son travail dans le monde entier et est connue pour sa recherche à **la croisée de la marionnette, du théâtre d'objet, du théâtre gestuel et des arts plastiques :**

*« Notre théâtre d'objet se conjugue à l'imparfait-du-suggestif. Il ne sait pas ce qu'il raconte, mais il le raconte et chacun peut se l'approprier... Ce théâtre est une énorme boule roulée dans nos mémoires, un conglomérat de terre et d'objets usés, connus, échappés, tombés du camion... »<sup>1</sup>*

→ Plusieurs pistes de travail à proposer aux élèves : recherche sur le théâtre de marionnettes, sur l'univers de la Turakie à travers des lectures d'images ou des vidéos :

Extraits vidéo de certaines pièces du Turak Théâtre :

<https://vimeo.com/152053073> : une Carmen en Turakie

<https://vimeo.com/272777993> : parades nuptiales en Turakie

<https://vimeo.com/250285312> : chaussures à son pied



Première de couverture de l'ouvrage publié en 2015 à l'occasion des 30 ans du Turak Théâtre, propose de découvrir l'univers de la Turakie comme une encyclopédie.

<sup>1</sup> Voir Note d'intention du metteur en scène.



## 5. LA SCÉNOGRAPHIE :

L'évocation des souvenirs dans le spectacle se fait par le biais des frigos qui prennent une place prépondérante dans la scénographie. Ils permettent d'ouvrir des espaces ou des portes sur des moments d'histoire, des images comme si l'on souhaitait conserver les souvenirs au frais.

Assemblés côte à côte, ils forment au début un support de projection vidéo. Certains frigos sont escamotables, mobiles et peuvent libérer des balles de tennis, révéler une « déco », un écran vidéo, créer une fenêtre, un passage...

Chaque frigo ouvre une porte sur une histoire, une époque qui jaillit et se déploie comme un oiseau de passage pour évoquer un souvenir : le vol d'une tortue, le frigo pompe à essence, frigo sous-marin, frigo Spoutnik...

→ **Activité : demander aux élèves de proposer une autre scénographie pour la pièce ; imaginer de nouveaux objets pour évoquer les souvenirs.**



Incertain monsieur Tokbar ©Romain Etienne



## II. Pistes pédagogiques

### 1. LE PERSONNAGE DE TOKBAR :

Le personnage de Tokbar est matérialisé par différentes marionnettes de tailles et de techniques différentes. Il porte un masque équipé d'une bouche assez large à travers laquelle la comédienne Emili Hufnagel peut regarder.

Vidéo de présentation du personnage :

<http://www.theatredesete.com/spectacle/incertain-monsieur-tokbar>

→ Proposer aux élèves de relever les différents éléments qui constituent le personnage : costumes, gestuelles, fonctions ...

### 2. LE POUVOIR DE L'IMAGINAIRE SUR LES OBJETS :

Mettre en valeur les liens intrinsèques entre théâtre d'objets et arts plastiques : comment les artistes ont-ils utilisé les objets, en particulier les objets ordinaires, dans leurs œuvres ? Comment cela permet-il de renouveler le regard sur ces objets ?

Une série d'exemples peut être présentée aux élèves :

- Picasso, série « Verre d'absinthe »
- Duchamp, « La Fontaine », « Hérisson »
- Man Ray, « Cadeau »
- Rauschenberg, « Combines » et « Oracle »

Activités :

→ Chaque élève apporte un objet du quotidien qu'il peut mettre dans sa poche / ou un objet qu'il trouve usé, ancien.

L'activité consiste à bricoler des personnages et des décors à partir des objets trouvés, puis à inventer une courte scène.

*« L'essence du théâtre d'objets, c'est vraiment un bricolage poétique. » Michel Laubu*

### 3. LE POUVOIR POÉTIQUE DES MOTS :

Les mots aussi sont des objets usés, brisés, fatigués que l'on peut écrire, effacer, découper, empiler et sur lesquels on peut grimper pour regarder autrement le monde qui nous entoure.

→ Travailler sur l'invention langagière : le bricolage des mots en relation étroite avec le bricolage d'objets.

→ On peut faire lire quelques extraits de l'Encyclo-pédie à travers la Turquie (voir p. 9 à 13) : repérer les néologismes (mots valise, paronymes, métaphores...), en créer ; repérer le glissement métaphorique, c'est-à-dire la succession de décalages (phoniques ou sémantiques) qui fait passer un mot ou une expression de son sens propre à un sens métaphorique.



#### 4. LA MÉMOIRE, LES SOUVENIRS ET LE RÊVE :

« Nous tentons une aventure poétique sur la mémoire. Quelle relation la mémoire entretient-elle avec l'imaginaire, avec les rêves ? Comment jouer avec le surgissement d'éléments de mémoire, de souvenirs dans les rêves ? »<sup>2</sup>

En lien avec les programmes de Français, Cycle 4 : « se raconter, se représenter » : un travail peut être mené avec les élèves sur la part de la mémoire dans l'écriture autobiographique : distinguer les différences entre autobiographie, autofiction, mémoires et journal intime.

#### 5. REPÈRES SUR LES MARIONNETTES :

##### Etymologie :

« marionnette » signifie « petite Marie » et désigne les santons des crèches animées qui permettent de représenter le Christ, alors qu'il n'était pas permis de le représenter.

##### Les origines :

La marionnette possède des pouvoirs mystiques, sacrés, symboliques avant de se laïciser, au XVII<sup>e</sup> siècle, pour devenir un art théâtral.

La marionnette appartient à la famille de la statuaire : elle est une façon de se représenter, de représenter les dieux, les morts, ... Elle établit une connexion avec les mondes invisibles.

Au départ, la marionnette prend la forme de petites poupées ou statues articulées. Ces dernières sont des objets transitionnels vers le monde des morts, des puissances positives ou négatives, permettant aux vivants de négocier avec les forces bénéfiques ou maléfiques.

Au XVII<sup>e</sup> siècle la marionnette devient une forme de **jeu théâtral**, qui se moque des peurs, des croyances ancestrales qui sont justement liées aux marionnettes. Elles se moquent du diable et de la mort. En Europe, la marionnette devient rituel populaire : elle est présente dans les processions du carnaval. C'est un défilé de « grosses têtes », de marionnettes géantes, de pantins, ...

Au XVIII<sup>e</sup> siècle, la marionnette se trouve dans le théâtre populaire, le théâtre de rue, aux côtés du théâtre de foire et des jongleurs. Elle **s'adresse à tous** et permet la **parodie et la satire des puissants** et des nobles mais aussi des pièces classiques, du jeu des comédiens classiques. Elle incarne alors un art subversif, frondeur, qui ne craint rien, en particulier la censure.

Première vague d'expansion de marionnettes populaires, comme Pulcinella en Italie. Issu de la commedia dell'arte, Pulcinella existe comme masque et comme marionnette. Il se moque des autorités sociales et métaphysiques (le diable et la mort). En France, Pulcinella devient Polichinelle. En Angleterre, son cousin est Punch et forme un couple avec Judy.

Au XIX<sup>e</sup> siècle, les marionnettes deviennent plus réalistes et plus proches des préoccupations du peuple. C'est le cas de Guignol à Lyon, de Jacques à Lille. Chaque région développe son archétype bouffon.



Incertain monsieur Tokbar ©Romain Etienne

<sup>2</sup> Propos de Michel Laubu : Voir le dossier du spectacle.





## III. Bibliographie

### RESSOURCE :

#### Sur le théâtre d'objet

- Mattéoli Jean-Luc, *L'objet pauvre : mémoire et quotidien sur la scène contemporaine française*, Presses Universitaires de Rennes, 2011
- Michel Laubu et Jean-Luc Mattéoli , « *L'esprit de peu se rit - un jeu...*», Agôn [En ligne], N°4 : L'objet, Dossiers, Le jeu et l'objet : dossier artistique, mis à jour le : 13/01/2012, <http://agon.ens-lyon.fr/index.php?id=2026>

#### Sur les arts de la marionnette

- Revue *Puck*
- Portail des arts de la marionnette, Musée Gadagne à Lyon
- Théâtre/Public n° 193. *La Marionnette ?*, Julie Sermon
- *Marionnettes et théâtre d'objets*, DVD Scéren ([www.scren.fr](http://www.scren.fr))



Incertain monsieur Tokbar ©Romain Etienne



**THÉÂTRE MOLIÈRE - SÈTE**  
**SCÈNE NATIONALE**  
**ARCHIPEL DE THAU**

Avenue Victor Hugo  
34200 Sète

[www.tmsete.com](http://www.tmsete.com)  
04 67 74 02 02  
[location@tmsete.com](mailto:location@tmsete.com)

Suivez-nous  
sur les réseaux sociaux :



@theatredesete



@SNSete



@Scenenationaledesete



Théâtre Molière Sète

